



語言與溝通輔助

人口統計資料報告 - 語言

資料來源: 2017 至 2021 年美國社區調查, 公共用途微觀資料樣本 (PUMS), BPDA (波士頓規劃與發展局) 研究處分析

波士頓市

640,489 名居民

年滿 5 歲波士頓市居民總數

234,792 名居民 (36.7%)

在家使用其他語言的居民總數

符合資格的語言輔助

105,924 名 **LOTE** (講英語以外語言) 居民 (年滿 5 歲) (占波士頓居民 **15.8%**)

這些人不使用英語作為主要語言, 在說、讀、寫或理解英語方面需要一些語言輔助

最常用的語言

以下語言是波士頓市需要語言輔助的人群最常用的語言:

1. 西班牙語 (拉美)
2. 海地克里奧爾語
3. 普通話
4. 越南語
5. 廣東話
6. 葡萄牙語 (巴西)
7. 維德角克里奧爾語
8. 俄語
9. 法語 (歐洲)
10. 阿拉伯語 (標準)
11. 索馬里語

波士頓市門檻語言標準

為全市範圍內的互動及重要文件翻譯提供便利

全市範圍內的選民互動

本市將使用以下語言提供多語種通知，告知選民在本市主辦的全市選民互動活動，可提出要求以獲得口譯服務。全市範圍提供重要資訊的活動必須提供 ASL(美國手語翻譯)。各部門將與身心障礙人士委員會及 LCA(語言與溝通輔助辦公室)合作確定這些活動。

1. 西班牙語(拉美)
2. 海地克里奧爾語
3. 簡體中文
4. 繁體中文
5. 越南語
6. 葡萄牙語(巴西)
7. 維德角克里奧爾語
8. 俄語
9. 法語(歐洲)
10. 阿拉伯語(標準)
11. 索馬里語

重要文件/資訊

本市將把重要文件與資訊翻譯為下述門檻語言。由於財政拮据而尚未翻譯的重要文件，將包括一份多語言通知，通知選民如何要求翻譯該重要文件。

1. 西班牙語(拉美)
2. 海地克里奧爾語
3. 簡體中文
4. 繁體中文
5. 越南語
6. 葡萄牙語(巴西)
7. 維德角克里奧爾語
8. 俄語
9. 法語(歐洲)
10. 阿拉伯語(標準)
11. 索馬里語



語言與溝通輔助

波士頓市鄰里區：語言

資料來源：2017 至 2021 年美國社區調查, BPDA (波士頓規劃與發展局) 研究處分析

鄰里區分析

下表列出波士頓市每個鄰里區 年滿 5 歲居民總數, 以及符合鄰里區語言輔助服務門檻的語言。市府將針對確定的語言為市府主辦的鄰里區活動提供口譯與筆譯服務。

ALLSTON (22,819 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (1,351)

BACK BAY (17,093 名年滿 5 歲居民)

無

BEACON HILL (8,178 名年滿 5 歲居民)

無

BRIGHTON (48,218 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (2,291)
- 西班牙語 (1,238)
- 俄語 (1,017)
- 葡萄牙語 (1,137)

CHARLESTOWN (18,712 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (1,027)

CHINATOWN (3,897 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (1,444)

DORCHESTER (117,903 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (9,033)
- 海地克里奧爾語 (5,116)
- 越南語 (5,291)
- 維德角克里奧爾語 (5,941)

DOWNTOWN (12,090 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (1,105)

EAST BOSTON (42,811 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (14,300)

FENWAY (32,835 名年滿 5 歲居民)

- 中文 (1,538)

HYDE PARK (36,984 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (3,548)
- 海地克里奧爾語 (3,445)

JAMAICA PLAIN (39,338 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (3,100)

LONGWOOD (5,352 名年滿 5 歲居民)

無

MATTAPAN (25,035 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (1,421)
- 海地克里奧爾語 (2,130)

MISSION HILL (15,391 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (769)

NORTH END (9,612 名年滿 5 歲居民)

無

ROSLINDALE (29,654 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (2,681)
- 海地克里奧爾語 (1,020)

ROXBURY (50,933 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (6,897)
- 維德角克里奧爾語 (1,354)
- 海地克里奧爾語 (958)

SOUTH BOSTON (33,397 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (1,392)

SOUTH BOSTON WATERFRONT (4,412 名年滿 5 歲居民)

無

SOUTH END (28,743 名年滿 5 歲居民)

- 西班牙語 (1,678)
- 中文 (2,592)

WEST END (7,135 名年滿 5 歲居民)

無

WEST ROXBURY (29,942 名年滿 5 歲居民)

- 海地克里奧爾語 (900)

僅在鄰里區層面針對有語言輔助需求的人群 (年滿 5 歲英語不熟練的居民) 蒐集所使用的語言資料, 並且限於以下七種特定語言: 西班牙語、中文 (廣東話與普通話)、法語/海地克里奧爾語、越南語、阿拉伯語、他加祿語以及韓語。對於這些語言, 至少有 5% 的鄰里區人口或 1,000 名使用者才符合鄰里區門檻。其他語言需求的確定方法是: 查看於外國出生的人口資料, 並設定鄰里區門檻, 即有 5% 鄰里區人口或 1,000 名鄰里區居民在外國出生, 而該國主要使用該特定語言。Dorchester 和 Roxbury 有大量來自維德角的外國出生人口, 而 Brighton 有大量來自巴西與俄羅斯的外國出生人口。

資料註釋

CITY of BOSTON